

Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

442-е заседание  
10 июля 1952 года

**479 (XI). Петиция Ассоциации «Ишакья» (T/Pet.2/131), относящаяся к Танганьике**

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию Ассоциации Ишакья (T/Pet.2/131),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/Add.2), а также устное заявление<sup>23</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) администрация отказывается удовлетворить просьбу подателей петиции относительно ограничения деятельности компании Tanganyika Packers Limited, так как закупка скота, которую эта компания производит на основе свободной конкуренции, выгодна для африканских скотоводов,

б) община Ишакья была целиком признана «не-туземной» на основании декрета № 39 Законодательного совета, опубликованного в Дополнениях к Official Gazette и включенного во все выпущенные до сих пор издания *Законов Танганьики*,

*Совет по Опеке*

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *обращает также внимание* подателей петиции на резолюцию 436 (X) Совета относительно статуса общины Ишакья;

3. *с удовлетворением отмечает*, что просьба подателей петиции об официальном опубликовании декрета № 39 Законодательного совета выполнена;

4. *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета не требуются;

5. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

442-е заседание  
10 июля 1952 года

**480 (XI). Петиция Культурной ассоциации Чагга в Моши (T/Pet.2/134), относящаяся к Танганьике**

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию Культурной ассоциации Чагга в Моши (T/Pet.2/134),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/

<sup>23</sup>Там же.

Add.2), так же как и устное заявление<sup>24</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) в Олд Моши существует школа второй ступени, в которой в настоящее время имеется десять классов и, после того, как они будут заполнены, откроется еще два класса — XI-й и XII-й; управляющая власть проектирует также открыть, в ближайшем, по возможности, будущем новые средние школы высшей ступени в Танге, Дар-эс-Саламе и Малангали,

б) утверждения подателей петиции относительно Комитета использования трудовых резервов Северной провинции — необоснованы; прием на работу производится в точном соответствии с Конвенцией о приеме на работу туземных рабочих и в распоряжение набранных рабочих, приходящих большей частью из соседней Центральной провинции, предоставляются транспортные средства и лагеря для отдыха, критические замечания относительно Комитета исходили от недовольных работодателей,

с) в ближайшее время будет произведено обследование деятельности Комитета и вопрос о его дальнейшей работе будет тогда несомненно подвергнут обсуждению,

д) необходимо, чтобы должность заведывающего делами африканцев в городском управлении Дар-эс-Салама занимало лицо с административным опытом, каковое в настоящее время можно найти лишь среди европейцев; однако управляющая власть ставит себе целью возможность предоставить эту и другие ответственные должности в административном аппарате квалифицированным африканским кандидатам,

*Совет по Опеке*

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах не требуются рекомендации Совета по конкретным просьбам подателей петиции об открытии новых школ, о закрытии Комитета использования трудовых резервов Северной провинции и о назначении африканца на должность заведывающего делами африканцев в Дар-эс-Саламе;

3. *обращает внимание* подателей петиции на следующую рекомендацию относительно среднего образования и подготовки преподавателей, принятую на его одиннадцатой сессии:

«Совет

б) разделяет взгляды Выездной миссии на то, что задания, относящиеся к области образования выше начального, намеченные в пересмотренном Десятилетнем плане, слишком ограничены, и выражает надежду, что управляющая власть пересмотрит предусмотренные в плане мероприятия для предоставления образования выше начального с целью расширения этой части программы»;

4. *постановляет* довести до сведения подателей петиции, что общие вопросы, касающиеся конституционных вопросов, народного образования, гражданской службы и местного управления, рассматривались и будут впредь рассматриваться Советом при ежегодном обзоре существующих в подопечной территории условий;

5. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по

<sup>24</sup>См. документ T/C.2/SR.31.